



IL VOLONTARIO DELLA LIBERTÀ

organo delle brigate internazionali

Ni en la vida
ni en la guerra se puede
triunfar
sin fe.

DR. NEGRÍN
Presidente del Consejo
de Ministros

19 LUGLIO 1938

DUE anni fa scoppiava la rivolta dei capi militari traditori della Spagna.

L'insurrezione fascista era stata preparata da lungo tempo, segretamente e con l'aiuto dei fascisti italiani e tedeschi.

I nemici della libertà avevano approfittato largamente delle debolezze e delle indecisioni del Governo repubblicano.

Il 19 de Luglio 1936 scoppiava d'un colpo il complotto contro la libertà e contro la Spagna.

Malgrado la sorpresa, immediatamente, tutte le masse lavoratrici della Spagna, tutti i veri repubblicani, tutti i patrioti si unirono e senza altra arma che il loro eroismo, affrontarono la ribellione.

Tutto il popolo in piedi si lanciò nel combattimento durante queste memorabili giornate.

Tutti uniti nella battaglia, uomini e donne di tutti i partiti, di tutte le organizzazioni, strappando le armi al nemico per batterlo, per salvare la Repubblica, la Libertà e l'Indipendenza di Spagna.

Dal popolo sorsero le milizie che dovevano meravigliare il mondo intero per la loro bravura. Madrid, Barcellona e molte provincie erano liberate in pochi giorni dagli insorti, mentre che una parte della flotta disfattasi dagli elementi faziosi, difendeva fedelmente la Repubblica.

Franco, sconfitto dal popolo nell'insurrezione, organizza l'invasione della Patria con truppe more, areoplani, armi e battaglioni fatti venire dall'Italia e dalla Germania.



E la guerra contro l'invasione straniera comincia.

Da tutto il mondo i migliori antifascisti, i migliori amici della libertà, giungono in Spagna per portare il loro aiuto alla Repubblica.

E il ricordo dei primi combattimenti delle Brigate Internazionali sarà per sempre legato alla eroica difesa di Madrid per parte dell'Esercito Popolare Spagnuolo, alla grande epopea di Novembre 1936, che fu la seconda sconfitta di Franco.

Due anni di guerra! Durante i quali le colonne delle milizie si trasformano in un esercito regolare, organizzato, disciplinato, che dispone di riserve ed è appoggiato da una famosa aviazione: la «Gloriosa». Un'industria di guerra nuova, un'agricoltura nuova. Tutti gli operai, tutti i contadini, tutti i lavoratori uniti, sotto la guida del governo di Unione Nazionale, per il fine comune e unico: vincere la guerra.

Due anni di guerra! Quante date e nomi gloriosi! Jarama, Guadalajara, Pozoblanco, Belchite, Brunete... E in tutte le battaglie, le Brigate Internazionali, a fianco dei combattenti spagnuoli, hanno portato il tributo di sangue e di valore dei Volontari della Libertà.

Due anni di guerra, di lotte e di pene, durante i quali i vincoli di fraternità tra tutti gli spagnuoli, tutte le regioni di Spagna, si sono stretti indissolubilmente per la difesa dell'indipendenza della Patria.

Oggi, dopo due anni di guerra terribile, il popolo spagnuolo è sempre in piedi, unito attorno al suo governo d'Unione Nazionale e deciso a continuare fino alla vittoria, la lotta contro Franco e contro l'invasione straniera, realizzata con gli sforzi formidabili dell'Italia e della Germania.

Oggi, dopo due anni di dure prove, malgrado che il nemico,

approfittando della sua superiorità tecnica, ci abbia strappato delle grandi distese di territorio nazionale e sia riuscito a dividere in due le nostre forze; malgrado il blocco del «Non intervento»; malgrado i barbari bombardamenti dell'aviazione straniera; malgrado tutto, la Repubblica è ancora più forte, la tenacità e l'eroismo del popolo spagnuolo sono ancora più grandi.

Resistere è vincere! È la consegna del governo di Unione Nazionale, è la consegna di tutti gli spagnuoli, è il giuramento di tutti i volontari della libertà.

E, come nel Luglio 1936, e più, oggi il popolo spagnuolo, unito e risoluto, lotta e resiste.

Resistere è vincere! E la Repubblica vincerà.

Viva la Repubblica Spagnuola!



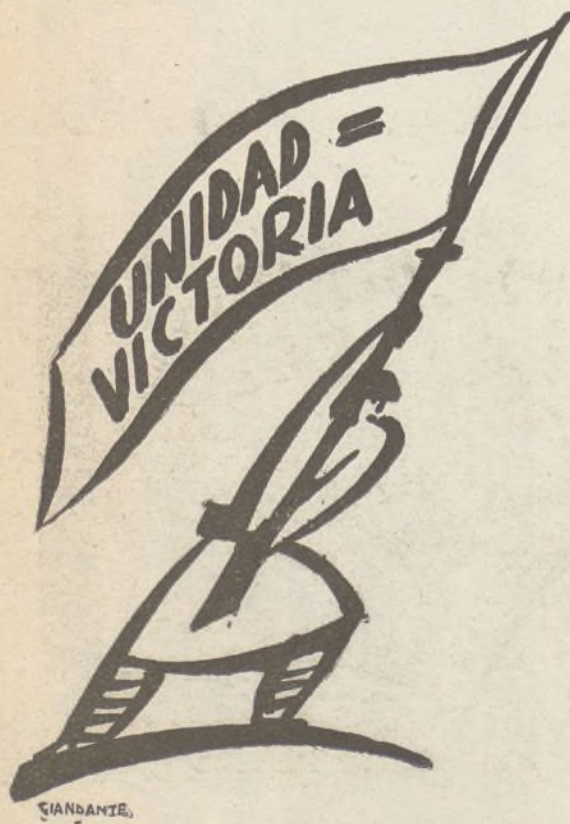


Fatigando constantemente al enemigo, debilitándolo con golpes de mano; con sabotajes organizados y propaganda eficaz, CONSOLIDAMOS LA RESISTENCIA. El Comisario ha de saber despertar y crear en la tropa y en los mandos el espíritu propicio para llevar a cabo estas acciones que aseguran nuestra victoria.

Creando audaces grupos de antitanquistas, instruyéndoles en el arte de cazar monstruos de hierro enemigos, premiando imparcialmente sus proezas, CONSOLIDAMOS LA RESISTENCIA. El Comisario ha de saber impulsar la voluntad de mandos y soldados hacia una moral de victoria.

COMUNICACIÓN

El Comité Ejecutivo del de Ayuda al Pueblo Español, ruega al Comisariado de Guerra de las B. I. sea su intérprete cerca de las diferentes unidades que le han enviado, en este último periodo, toda una serie de resoluciones y cartas de agradecimiento y de simpatía por los diferentes envíos y trabajos de ayuda a la España republicana, con el fin de asegurarles su voluntad de proseguir incansablemente sus esfuerzos hasta la victoria que obtendrá el Ejército Republicano Español sobre el fascismo internacional.



EL CUIDADO Y LA CONSERVACIÓN DE NUESTRAS ARMAS

Diariamente se escribe y se habla sobre «la defensa del terreno». Muy importante, importantísimo es llevar al convencimiento de cada soldado, de cada jefe y oficial, la absoluta necesidad de defender palmo a palmo, hasta la última gota de sangre, nuestro querido suelo patrio. Un trabajo tenaz, persistente, enérgico, ha dado excelentes resultados. Los dió en el Centro, los ha dado en el Este y los dará en cuantos lugares sea preciso, pero hay un aspecto de nuestra guerra poco desarrollado hasta el presente. Es el que se refiere a la defensa de nuestras armas.

Sabido es que en nuestro país no había organizada una fuerte industria de guerra y lo poco que había nos fué robado por los generales traidores. Si los esfuerzos para la

invasores, es preciso que siempre, pase lo que pase, se encuentre en disposición de defender nuestra Patria.

Las incidencias de la guerra, por especiales que sean, en manera alguna pueden justificar la pérdida de material que el propio desgaste del uso no produzca.

¿Conoce el soldado las penalidades, los sufrimientos, las dificultades y sacrificios extraordinarios que cuesta proveerle de bueno y abundante material?

Seguro que no. El soldado debe familiarizarse con su fusil, con su ametralladora, con el cañón o con el avión, con el teléfono o con el camión. Es preciso que sienta cariño por él, que se hermane con su arma de combate, que acaricie su fusil o su cañón como arma de libertad. Que piense en nuestros her-

los extranjeros invasores más que el suelo y que hasta éste le sea hostil, que nunca pueda regocijarse con nuestro material.

Ni un fusil, ni una ametralladora, ni un cañón, ni una caja de municiones, ni un coche, ni talleres, ni almacenes, ni un metro de hilo telefónico, nada en absoluto. ANTES QUE DEL ENEMIGO, DESTRUIDO. Es preciso sancionar con dureza todo abandono de material y no solamente por abandono, sino maltrato del mismo.

Recordemos a este respecto los primeros meses de la sublevación. El enemigo, por diversos frentes, avanza sobre Madrid. Nuestras heroicas milicias luchan con denuedo. No hay Ejército todavía. Falta organización. Falta disciplina. Falta conocer el manejo de las armas. Frente a esto un entusiasmo grandioso, un coraje y una voluntad indomable. En semejantes circunstancias puede justificarse que algunos milicianos abandonasen el fusil que minutos antes les habían entregado, fusil sin limpiar, lleno de grasa, fusil cuyo manejo desconocían y había que empezar a emplear inmediatamente, que entraban en el fuego sin conocer la más elemental instrucción. Con todo y con eso pocos eran los fusiles que se perdían.

Ahora, a los veinte meses de guerra, ya tenemos un Ejército, por añadidura un gran Ejército, con unos soldados magníficos, bien disciplinados y curtidos en docenas de heroicos combates, un espíritu de sacrificio maravilloso.

¿Cómo podría actualmente justificarse una retirada desordenada en que los soldados se presenten sin fusiles o todo lo más con los cerrojos? De ninguna manera. Hechos de esa naturaleza no pueden producirse. A los veinte meses de guerra no deben producirse. Hay que evitar por todos los medios que se produzcan. Son evitables, cuando los mandos se preocupan por educar, vigilar y aconsejar al soldado. Cuando el soldado se siente bien mandado y tiene confianza en sus jefes. Cuando el comisario realiza el trabajo que le es propio, cuando éste mantiene un contacto permanente con el soldado, saliendo de la rutina burocrática de enviar circulares y aparece por las líneas conviviendo con los soldados y preocupándose por la vida de éstos.

Un Ejército que no cuida celosamente de sus armas, puede recibir muy desagradables sorpresas.

Apresuremos el remedio para evitarlas. Un mejor trabajo del comisariado y de los mandos cerca de la tropa, mucha más actividad para convencer hasta al último soldado de que quien abandona las armas es un traidor y un desertor de nuestra causa. ANTES MORIR QUE ABANDONAR LAS ARMAS. ANTES QUE DEL ENEMIGO, DESTRUIDAS.

(De Nuestro Ejército)



organización del Ejército Regular han sido grandes, los que se precisan realizar en orden a la industria de guerra, son todavía mayores, mucho mayores. Los sacrificios que realiza el país para dotar a nuestro Ejército de abundante y potente material de guerra, son cuantiosos. Tan cuantiosos, que con frecuencia impiden, pese a la mejor buena voluntad, dotar al Ejército de cuantos elementos necesita. La producción nacional ha de realizar en este aspecto progresos gigantescos. La farsa trágica de la «No intervención» nos depara experiencias bien aleccionadoras que es preciso tener muy en cuenta.

La escasez de medios materiales se ha venido supliendo con la voluntad indomable de los soldados del Ejército Popular.

El entretenimiento y defensa del material de nuestro Ejército exige un trabajo continuo de vulgarización entre todos los soldados y jefes, demostrando hasta la saciedad que cuando la República entrega un arma para luchar contra los

manos explotados del otro lado de las trincheras. Que piense en la vida de esclavitud y de miseria. Que piense en la pezuña del fascismo italoalemán que está arrasando nuestro país. Que España no puede ser «una merienda de negros», que nuestra Patria nunca será una colonia, que nuestras mujeres no pueden ser pasto de moros, italianos y alemanes. Que piense, en suma, que está en su mano el medio de conseguir la felicidad de nuestro pueblo y que sin ello, sin la victoria, de nada servirían las conquistas hechas hasta el presente.

Muy especialmente el Comisariado debe llevar a la conciencia de cada soldado la idea de no abandonar sus armas.

Si ante una circunstancia especial de la guerra nuestras tropas deben replegarse a otras líneas defensivas, hay que poner el mayor cuidado para retirar todo el material. Si alguna circunstancia adversa nos obliga a pasar por el dolor de que el enemigo nos arrebatase algún terreno, que sea el terreno solo, pelado, que no quede a



La contribuzione della marina nella nostra guerra

Molti compagni a proposito del lavoro che sta compiendo la flotta repubblicana, si domandano: cosa fa la Marina? È vero che rare volte nei comunicati di guerra si è parlato della flotta e questo può indurre a pensare che la Marina resti inattiva; però non è così.

Al momento della sollevazione fascista, quando una parte dell'esercito di terra era trascinato nel complotto di Franco, gli equipaggi della flotta, con audacia e eroismo, seppero impedire che gli ufficiali faziosi si impadronissero delle migliori unità e riuscirono così a mettere a disposizione della repubblica una arma potente di difesa.

Liberatasi dagli ufficiali traditori, creati nuovi quadri, scelti tra i marinai migliori, la Marina riprese subito la sua attività.

Furono bombardati numerosi nuclei di ribelli che si concentravano sulla costa; fu accentuata la vigilanza dello stretto di Gibilterra per ostacolare il passaggio delle truppe legionarie organizzate da Franco nel Marocco, e si permise così la riorganizzazione delle forze repubblicane di terra.

In seguito la flotta iniziò la protezione dei vapori mercantili che assicuravano il commercio normale della Spagna leale. I convogli mercantili sono stati protetti dalla squadra in moltissimi casi.

Anche quando Franco dichiarò che avrebbe realizzato un blocco totale delle coste spagnole, la Marina repubblicana non venne meno un solo istante alla sua im-

portante missione e cercò più volte l'occasione di incontrarsi con le unità fasciste. Però gli ufficiali i-ti-tedeschi che comandano le navi di Franco e che si atteggiavano a «eroi» quando incontrano vapori mercantili disarmati o barche peschereccie, son sempre sfuggiti di fronte ai cannoni delle navi repubblicane.

Scapparono al primo incontro che ebbe luogo sulla costa del Levante; rifiutarono il combattimento nelle acque di Maiorca e, in due combattimenti ai quali furono costretti sulla costa d'Algeria, malgrado l'intervento della loro aviazione, furono battuti; l'incrociatore «Balears», avariato, subì delle gravi perdite nel suo equipaggio.

Nella grande battaglia di Capopalos, che tutti ricordano, fu messa fuori di combattimento una delle migliori unità della flotta fascista, il «Balears», e posti fuori servizio, per molto tempo, il «Canarias» e il «Cervera».

Malgrado l'inferiorità numerica della flotta che disponeva di artiglierie di calibro inferiore, grazie alla grande superiorità del morale dei nostri equipaggi, si è potuto infliggere ai pirati fascisti una grave disfatta, ponendo in ridicolo il preteso blocco di Franco.

Le missioni della Marina da Guerra della Repubblica continuano ad essere numerose e varie. Nel prossimo avvenire la Marina sarà un fattore ancor più importante della guerra e contribuirà potentemente, con la sua forza e il suo eroismo, a liberare la Spagna dall'invasione straniera.

MASANIELLO

Un telegrama de la 129 Brigada

Camaradas André Marty y Luigi Gallo, Comisario Inspector de las Brigadas Internacionales. Barcelona

Comisario Jefe 129 Brigada Internacional: En nombre Jefes, Comisarios, Oficiales, clases y soldados 129 Brigada Internacional, agradecemos calurosos saludos felicitaciones hermanos zona catalana, y en ustedes saludamos a los mismos con el mismo entusiasmo, disciplina y unidad con que las Brigadas Internacionales defendieron Madrid. Nosotros defendemos la región levantina, sin ceder un palmo de terreno al invasor, en alto siempre la Bandera de la Solidaridad internacional al lado de los hermanos españoles. Sabremos primero resistir y después vencer.

El activista en nuestro Ejército

El activista no puede ser otra cosa que un combatiente en quien el afán de superarse en el cumplimiento de su deber alcanza proporciones máximas. Es decir, que el activista será en todo y para todo el modelo en el cumplimiento de las órdenes, cuidado del material, adiestramiento de las fuerzas, mejoramiento cultural, etc. Ha de servir a sus compañeros de ejemplo para demostrar lo que se puede conseguir cuando al servicio de la causa antifascista se entrega uno con la plenitud de todo su ser.

En este sentido, el activista ha de ser el colaborador más entusiasta y eficaz de los Comisarios y los Jefes, y contribuirá a despertar en la respectiva unidad un vivo y fuerte movimiento de emulación, en virtud del cual se pueden obtener resultados sorprendentes.

Hay que evitar, sin embargo, y por todos los medios, que el activista abandone sus cauces justos y que, al amparo de él, se pueda crear dentro de las unidades combatientes una casta o clase, privilegiada en cierto modo, que llegue a engendrar todo lo contrario de la solidaridad: la des-

unión, el antagonismo o el disgusto. De nuevo es preciso insistir en lo que queda señalado: el activista ha de ser el propulsor y el desarrollador del fuerte espíritu de unidad que alienta a todo nuestro pueblo y a todos nuestros soldados.

Finalmente, ha de tenerse siempre en cuenta la formación y composición de nuestro Ejército y los motivos y sentimientos que le han llevado a combatir en la manera que lo está haciendo. Con esto se quiere decir que no puede existir el activista de un partido. Ha de ser siempre y en todo momento activista del Frente Popular y de la política del Gobierno de Unión Nacional. En una palabra, propagandistas y estrictos cumplidores de los fines de la guerra, ejemplos de sacrificio, modelos de austeridad y abnegación. Los activistas de esta clase tienen una labor de capital importancia que realizar en nuestro Ejército y a ella se entregarán bajo las orientaciones directas de los Comisarios de las Unidades, de los cuales han de ser firmes, constantes e inteligentes colaboradores.

B. F. OSSORIO TAFALL
Com. Gen. del Ejérc. de Tierra





¡VIVA EL EJÉRCITO POPULAR!

El Ejército Español al servicio de la Nación misma, estará libre de toda hegemonía de tendencia o partido, y el pueblo ha de ver en él el instrumento seguro para la defensa de sus libertades y de su independencia.

(De los 13 Puntos de la Victoria).



EJÉRCITO REGULAR

He aquí el que puede calificarse de gran milagro de la República: La creación del Ejército Popular, que ha podido asegurar nuestra resistencia y preparar las condiciones que nos conducirán a la victoria. Esta transformación sufrida por nuestro Ejército ha impedido que nuestro pueblo sucumbiera ante las fuerzas invasoras y consigue, entre otros efectos, el magnífico de canalizar energías y de unificar esfuerzos, colocando a todos los combatientes bajo una disciplina consciente y una dirección responsable, todo lo cual ha repercutido profundamente en el curso de las operaciones. De ello hay testimonios evidentes.

El cambio operado en las filas de nuestros soldados, que conocen perfectamente por qué combaten, que cada día se hallan asistidos de mejores medios, que aprenden a sacar el mayor partido posible de los instrumentos de lucha, es una razón más para sentir optimismo y confianza en el futuro. Y máxime hoy, en que la unidad de los trabajadores de la retaguardia y de los combatientes de vanguardia, la fusión del pueblo con el Ejército, es completa y potente, bajo la dirección del Gobierno de Unión Nacional.

OSSORIO Y TAFALL



MANUEL AZAÑA
Presidente de la República

Ayuntamiento de Madrid

CAPACIDAD DE RESISTENCIA

Es esta conciencia la que ha animado a los soldados españoles en su lucha heroica de dos años contra la coalición de tres Estados poderosamente armados. Hace dos años, el 19 de Julio, el pueblo español rompió el ataque fascista, y este pueblo resiste brillantemente en Madrid y resiste firmemente en Levante y en el Ebro.

La capacidad de resistencia del Ejército está forjada por una conciencia política y su entrenamiento en el combate está multiplicado por la unidad entre el Pueblo y el Ejército, por la unidad de todas las capas sociales que aman a su país y quieren salvarlo de las garras del extranjero; por la unidad de todas las corrientes políticas y de todas las organizaciones militares que componen el Gobierno de Unión Nacional, que está animado de una sola voluntad: echar al invasor, ganar la guerra.

Es el concurso de todos estos factores el que asegura hoy la resistencia inquebrantable de nuestras tropas y que prepara para mañana los contraataques victoriosos y decisivos.

LUIGI GALLO



Carta abierta a Su Santidad el Papa

A Su Santidad Pío XI, salud:
El que escribe es uno de los muchos católicos que militan en el Ejército llamado «rojo», cumpliendo sin mucho ruido con su deber, y (en las cartas abiertas se debe de decir toda la verdad) uno de los poquísimos que desde el año 36, en el seno de una columna de anarquistas, «mangia preti», catalanes y después en la Brigada «Garibaldi» constituida en esa época en un 90 por 100 de auténticas «fieras» comunistas y socialistas, algunos de ellos venidos a España después de haberse escapado misteriosamente de Italia y errado a través del mundo, uno de los poquísimos que ha declarado siempre, simplemente, ser un católico.

Y católico soy de verdad, por educación, por tradición, por haber pertenecido a todas las organizaciones católicas (en Florencia aún no me han olvidado), y el que más cuenta, por convicción profunda.

Quiero decir unas verdades a Su Santidad con el debido respeto: A pesar de mis francas declaraciones, los anarquistas «mangia preti» no me quemaron y me confiaron el mando de una columna; los garibaldinos tampoco me comieron y me nombraron oficial. En Cataluña se quemaron iglesias; cuando Su Santidad reivindicará nuestra justicia y nuestros derechos, los católicos de Cataluña, que aún son muchos y los de toda la República, como ahora construyen trincheras y fortines, se construirán iglesias más bonitas en calidad de hombres libres y en pleno uso de su libertad.

No hablaré a Su Santidad de los espinas dolorosas que llevan las rosas nazistas en Baviera, en Austria, en Checoslovaquia, y las otras no menos hirientes, a pesar de ser más finas, en Italia y en las otras naciones donde el fascismo impera.

La actuación de Su Santidad en las fiestas romanas después del paso de la oca y del Anschluss, han producido impresión, sobre todo en el frente donde en plena libertad, en las trincheras y en los rincones culturales del Ejército Popular, ha sido comentada.

Pero aquí, en medio de estos ateos, se recuerda aún cuando Jesús echó fuera del templo con su látigo a los fariseos. Recuerdan también la parábola del Samaritano y la sentencia evangélica: «Quien no está conmigo está en

contra de mí». Todo el mundo quiere saber de qué parte está el Papa. ¿Con los comunistas, que han tendido francamente la mano a los católicos, o en contra? ¿Con el pueblo de España, que defiende su Gobierno, su libertad, su tierra, o en contra? ¿Con los católicos de esta tierra martirizada que, como el samaritano, no ostentan las tablas de las leyes y de las prácticas religiosas mucho, pero en realidad aplican la ley de la caridad, de la misericordia y de la bondad? ¿O con los fariseos del templo, que para defender el hábito de seda y las mil prebendas, se han puesto al lado de los generales y de los terratenientes y han transformado cada campanario en un observatorio y cada ventanal de iglesia en una aspillera para ametralladora?

También a través de los espesos muros del Vaticano y en los amplios y silenciosos museos de

la Ciudad Eterna deben llegar los gritos de dolor de las masas deshechas por la aviación legionaria en las ciudades indefensas de España y China. Y el llanto sin lágrimas de todas las madres que no tienen con que dar de comer y vestir a sus hijitos.

El Mundo se ha transformado en una inmensa barricada. ¿De qué parte están los católicos? ¿De qué parte está el Papa?

Cap. ORLANDINI OTTORINO

Compañía de Ametralladoras

2.º Batallón



NUESTROS HERIDOS

Los organismos dirigentes de las Brigadas Internacionales, han tomado hace algún tiempo la decisión de evacuar a sus países de origen a todos los combatientes que, a causa de varias heridas o enfermedades contraídas en el frente, ahora son inútiles totales para los servicios de guerra.

Hay algunos millares de camaradas que se encuentran en estas condiciones y que ahora esperan para poder volver a sus países donde les aguardan sus mujeres y sus hijos y, además, la simpatía admirativa de todos los amantes de la libertad.

Dejan la tierra de España, en la que muchos de ellos han sacrificado lo mejor de sus energías, de sus fuerzas, con una profunda nostalgia de esta tierra y de este pueblo con el que han vivido y combatido tanto tiempo por una misma y grande causa.

Se llevan con ellos el sentimiento de un hondo agradecimiento por todo lo que han aprendido en el dominio político y militar. Se harán los más valientes y los más autorizados propagandistas entre sus familiares y sus camaradas en los países donde vayan.

Nuestros grandes heridos, después de haber prestado servicios inapreciables aquí a la causa Republicana, continuarán en el extranjero, con su ejemplo y su propaganda, su noble batalla a favor de la democracia, de la li-

bertad y de la independencia de los pueblos.

Serán los mejores y más escuchados embajadores de la causa de la República.

Dejan España con el corazón lleno de recuerdos y de nostalgia para rendir, con esto, otro servicio a España.

Son inútiles totales: no pueden ya dar nada en la batalla del frente. Han venido aquí para ayudar por todas partes y siempre al pueblo español. En la situación difícil actual quieren aligerar los servicios de la República de su sostenimiento. Todos los recursos españoles deben ser movilizadas para el frente y en primer lugar para los combatientes del frente.

Marchan provistos de toda la documentación que prueba el grado y las causas de su inutilidad, sus derechos de grandes heridos. Todos los inútiles, así como las familias de los muertos de los combatientes internacionales, tienen los mismos derechos que los inútiles y las familias de los muertos de los combatientes españoles, aunque no podrán gozar, por el momento en el extranjero, de estos beneficios, ya que todos los recursos de que dispone la República deben ser empleados para la adquisición en el extranjero de todo lo que es necesario para el Ejército.

Pero los grandes heridos que marchan no serán abandonados. La Solidaridad Internacional los tomará por su cuenta y los ro-

deará de todos los cuidados y del cariño que necesitan y de que son tan dignos.

Las organizaciones de Ayuda a España, los Comités de sostenimiento de nuestros voluntarios, han tomado todas las medidas necesarias y han hecho las gestiones para recibir de una manera digna a nuestros grandes heridos, para hacer hospitalizar a los que lo necesiten, para facilitar la concesión de los diferentes documentos necesarios al viaje.

Pero desgraciadamente, hasta las autoridades de algunos países democráticos, que al principio habían hecho grandes promesas, ahora dudan y oponen algunas dificultades. Pero nosotros, gracias al apoyo de todas las organizaciones populares de diferentes países, venceremos estas dificultades y conseguiremos obtener para nuestros heridos las facilidades a que tienen derecho.

Claro está que no se pueden obtener para los heridos de todos los países las mismas condiciones.

Es evidente que un francés no tiene necesidad de concesión alguna para volver a su patria. Los que provienen de los países democráticos están obligados a someterse a las exigencias de las autoridades de Francia y de los demás países por donde deben pasar.

Más difícil aún es la situación de los procedentes de países fascistas, que no tienen documentos y que no se los pueden procurar cerca de las autoridades consulares.

No indico más que estas tres categorías, para señalar la complejidad y las dificultades que hay que superar para la evacuación.

Sé que hay algunos camaradas que se impacientan, sé que hay agentes del enemigo que dicen ver parcialidades en todo, que piensan que se favorece una nacionalidad contra otra, a los oficiales en perjuicio de los soldados, etc.

Hay que reaccionar fuertemente contra todos los ruidos de esta índole.

Si hay dificultades por la lentitud, la falta no incumbe ni a los responsables de las Brigadas Internacionales ni a las autoridades españolas, sino a las autoridades de nuestros países respectivos, aun cuando éstos sean democráticos.

Los camaradas deben estar convencidos de que se hará todo lo necesario a fin de realizar lo más pronto posible y en las mejores condiciones la evacuación a sus países.

Esta es la directiva de los dirigentes de las Brigadas Internacionales y la tarea y el deber de todos los que trabajan en estos días en este asunto. Y todos trabajan con el cariño que se debe a nuestros queridos y grandes heridos.

L. GALLO



Frente y retaguardia

Las fábricas que nos apadrinan

¡Domingo vamos al frente! Sí. Ya tenemos camión, llevaremos la bandera a nuestro batallón. ¡Qué suerte! ¿Quiénes irán? Todas las mujeres que nos toca fiesta y una delegación de tres compañeros de la fundición. ¡Qué alegría, con las ganas que teníamos de conocer a nuestros soldados!

Esto es a primeros de semana; toda la semana se habla de lo mismo. Es tanto el entusiasmo que tenemos todas, que hasta llegamos a pensar que surgirá algún inconveniente que nos impedirá hacer el viaje. Por fortuna, no sucede así.

Por fin, llega el domingo y salimos para el frente. En todos los rostros se nota ansiedad. Para matar el tiempo se cantan canciones, unas veces frívolas, las más revolucionarias. Todas estamos seguras de que este domingo aportamos un grano de arena para la Victoria, uniéndonos vanguardia y retaguardia.

En una localidad cerca ya del frente nos dicen que ha habido dos veces alarma. Esto no nos amedrenta; estamos acostumbradas al peligro. En Barcelona también vienen a menudo los criminales del aire, y no dejamos el trabajo; no es cuestión, pues, de desmoralizarse ahora. Continuamos tan alegres.

Son las dos de la tarde. Bajamos a la Brigada, comemos allí. Es tarde y tenemos hambre. La comida se prolonga un poco, quizás demasiado. Estamos impacientes por llegar al Batallón. Al fin, salimos para el mismo. Andamos unos kilómetros que se nos hacen más largos de lo que en realidad son. Empezamos a ver soldados. Les saludamos con alegría alzando el puño: —¡Salud, camaradas! —¡Salud!— contestan con gran entusiasmo. Nos ofrecen frutas que han cogido para nosotras: las saboreamos con deleite; no nos podían haber ofrecido cosa mejor; en Barcelona no hay mucha y, además, tenemos tanta sed. «Os esperábamos esta mañana», nos dicen, demostrándonos que también ellos esperan nuestra visita con ansiedad. Visitamos las diferentes compañías. Hablamos con ellos,

nos damos cuenta de su alta moral. El Comisario del Batallón manda que se reúnan todos en un punto determinado; allí, casi en la intimidad, con una gran sencillez, se hace entrega de la bandera. Acto simpático y lleno de entusiasmo. Tras de breves discursos por parte de algunos soldados y de la delegación obrera, se improvisa una pequeña fiesta, donde unos humorísticos camaradas combatientes nos deleitan con sus cantos y chanzas. «Lástima que no podamos bailar», nos dicen; lo mismo pensamos nosotras. «En la próxima visita organizáis un baile», les decimos. Nos prometen que así lo harán, nos hacen algunos encargos particulares, que prometemos cumplir muy a gusto, y llega ya la hora de marchar. Cenamos y partimos para Barcelona. Es ya la una de la madrugada. Llegaremos a las seis de la mañana, hora en que hemos de incorporarnos al trabajo. Tratamos de dormir. Es imposible. El traqueteo del camión y el frío nos lo impiden. «La próxima vez», dice una, «me traeré una manta»; todas asentimos. Llegamos a Barcelona a las seis y media. Bajamos del camión a la puerta de la fábrica. A pesar del sueño que tenemos, trabajamos sin descanso. Esto nos hace entrar en calor. Pensamos cuando volveremos otra vez al frente.

PILAR VERGARA
Comunal núm. 7



De una carta de los compañeros de la fábrica Meyerhoff, destacamos estas palabras:

Camaradas Internacionales, Garibaldinos que de lejanas tierras habéis acudido a la cita de honor, a limpiar esta Patria de malas yerbas: vuestra labor inmortal quedará registrada en la historia junto con las Naciones Ibéricas fortalecidas y amalgamadas por los hombres libres que, como vosotros, poseen esa impulsión irresistible del pensamiento, que para nosotros es la fuerza mayor de la humanidad.

VISIONI D'ITALIA

El castillo que domina al pequeño pueblo catalán sirve de alojamiento a varios centenares de prisioneros de la República, que son dedicados a determinados trabajos civiles. Moros, reclutas españoles, algún falangista, guardias civiles e italianos.

Victorio Martino fué detenido por nuestras fuerzas días antes del corte del litoral republicano. No es obrero ni campesino ni soldado. Es, simplemente, un dependiente de comercio convertido repentinamente en una pieza de la máquina de invasión de España. La vieja historia de los prisioneros de esta nacionalidad: quería cultivar tierras africanas y le han traído a destrozarse las huertas de Levante. Nos explica que sus padres tienen una pequeña tienda en Milán; uno de esos diminutos almacenes tan frecuentes en todas las ciudades italianas.

—Cuando decidí marcharme— afirma—el negocio no iba bien.

—¿Sabes si desde entonces ha mejorado?

No se atreve a hablar claramente, porque están a su lado otros prisioneros italianos y hasta en su situación actual teme al régimen de confidencias usual en el Ejército de Mussolini. A solas, es más explícito.

—Conservo aquí la única carta que he recibido desde que llegué a España. Me la trajo un compañero. Si hubiera pasado por la censura militar no me la habrían entregado y ya habrían recibido mis padres alguna visita mala.

La carta es un sencillo relato de la vida de los dos viejos comerciantes milaneses. Su vida actual bajo la gloria miserable del Duce. Un párrafo está escrito así:

«Pues no vayas a creer que la casa anda mejor. Nos dan el kilo de jabón a cuatro veinte y tenemos que venderlo a cuatro cincuenta y el de pan con cero quince de ganancia. Total, después de pagar tributos y toda clase de gastos nos quedan libres al día trece liras para los dos. ¡Con trece liras para dos personas no se puede vivir en Italia! Luego resulta que los periódicos dicen que los productos están relativamente baratos. Esto no es verdad, porque los más importantes escasean y ya sabes lo que pasa con el pan. Pero, ¿a quién perjudica el que no estén «relativamente caros»? Pues a nosotros. Los grandes almacenistas, igual que antes. Peor, porque han subido todos los precios. Para éstos no hay imposiciones como para nosotros. Suponemos que a ti te va mejor, porque un oficial de las Flechas me dice que coméis muy bien, que tenéis todo lo que pedís y que son los moros los que combaten. Me han contado muchos éxitos.»

Las últimas frases hacen sonreír a este soldado a la fuerza.

—¡Mejor que crean esas mentiras!

Al doblar cuidadosamente la carta, repite entre dientes:

—¡Trece liras para dos personas!

Ciertamente es una cifra expresiva, con la cual ningún presupuesto familiar puede salir adelante.

He aquí como el fascismo salva a la pequeña burguesía de «las garras del Comunismo». Con trece liras, un retrato del Duce en la puerta de la tienda y un hijo que tiene que dejarse matar en España.

En el puerto de Nápoles las mujeres de los obreros buscan restos de pescado entre los montones de basura. En la cárcel de Milán se suicida valiéndose de procedimientos inverosímiles, el diez por ciento de los presos políticos. Uno, antes de morir, dejó escritas en la pared estas palabras: «Me es imposible soportar por más tiempo la gloria del duce». Los estudiantes de Turín y Roma reparten manifiestos clandestinos: «No permitáis que lleven más soldados a España». Un hombre ha desaparecido porque en un restaurante de Venecia, precisamente en aquellos días en que se quemaron millones de liras para recibir a Hitler al estilo imperial, se levantó de su silla y arrojó al suelo su pan de maíz, asegurando que aquella mixtura infernal debía ingerirla el pariente más cercano de Benito Mussolini.

Cada avión tiene dos alas. Los obreros de la casa Fiat escribieron en cada una de las alas de un caza estas dos maldiciones: «¡Muera el duce!» «¡Muera Franco!» Y plegadas en un cajón consignado a España se desembarcaron en Algeciras.

Creando grupos de audaces antiavionistas, instruyéndoles para combatir a los pájaros del crimen, recompensando justamente sus heroicidades, CONSOLIDAMOS LA RESISTENCIA. El Comisario ha de saber impulsar la voluntad de mandos y soldados hacia una moral de victoria.



SOLIDARIDAD INTERNACIONAL

Nueva York.—Muchos, muchísimos millares de personas—quizás millones, pero hasta no conocerla con exactitud no queremos escribir la cifra—, han hecho el sacrificio en algo, para contribuir, con el dinero ahorrado de esa forma, a la ayuda de los niños españoles.

El día del «sacrificio por España»—sacrificarse en algo, una comida, una limpieza de zapatos, un cigarro puro, etc.—fué organizado por la División Juvenil del Medical Bureau and North American Committee to Aid Spanish Democracy.

Miembros de Facultades, estudiantes, artistas, comerciantes, hombres de letras, participaron en el Día del Sacrificio llevado a cabo en toda la nación.

Londres.—El Secretario de la Federación Minera de la Gran Bretaña, Mr. Ebby Edwards, publica en *Daily Worker* la noticia de que el llamamiento hecho por dicha organización obrera a favor de los trabajadores de las minas españolas ha dado por resultado la recaudación de cincuenta mil libras esterlinas.

Junto con esta colecta especialmente destinada a los mineros de España, el Comité de Ayuda ha recogido también importantes cantidades que serán destinadas a la España Republicana.

Dicho Comité viene realizando una labor espléndida, a la que espontáneamente se suman de continuo todos los organismos democráticos del país.

Ha salido para Francia, con destino a Argelia, la anunciada expedición de sesenta niños españoles que, bajo el patronato de la C. G. T. de Orán y del Comité «d'Accueil aux Enfants d'Espagne», serán albergados en aquel país, para evitarles el malestar inútil a que están sometidos la mayoría de los niños que viven en el territorio de la República ante los continuos bombardeos de poblaciones civiles por los invasores extranjeros. Esta expedición, es la segunda que se organiza bajo los mencionados auspicios.

TERRA D'ITALIA



—E' chiaro, quest'anno la raccolta sarà magra.

El Congreso de los ferroviarios franceses nos importa preferentemente, no sólo porque sus conclusiones tienen casi en su totalidad relación con nuestra lucha, sino porque señalan un camino de energía y eficacia que puede influir en la posición del obrerismo internacional. Una de las resoluciones aprobadas ha sido estudiar el medio para declarar el boicot a todas las mercancías destinadas a la España rebelde.

Ese sí que puede considerarse un método práctico de ayuda a la España republicana. Hace algunas semanas los ferroviarios ingleses trataron también de la posibilidad de una acción análoga. Es posible que si la Federación francesa estableciese sobre este punto contacto directo con la Federación británica, se llegase a concretar un acuerdo de carácter internacional que la lucha contra el fascismo exige cada día con más urgencia.

Las mujeres francesas están intensificando la campaña en favor de la España republicana. Según las informaciones de nuestros representantes consulares, cada vez más aumenta el fervor de las mujeres antifascistas por la causa del pueblo español. Los Comités de Ayuda están impulsados en una buena parte de su obra por las mujeres sin pertenecer a partidos determinados o que formando en organizaciones obreras, culturales, artísticas, instructivas, colaboran en la obra de la democracia francesa a nuestro favor.

Aumentan del mismo modo las contribuciones personales. Hay muchas familias francesas que aparte sus aportaciones periódicas para las colonias infantiles que se han instalado en Francia, han mostrado su deseo de hacerse cargo de niños españoles a los que sus familias quieren poner a salvo de la barbarie fascista. Entre estas familias abundan las de la clase media y las de trabajadores que no pertenecen a los partidos, pero que sienten una irreprimible simpatía por la República española. Se registra el caso de una familia francesa, de arraigados sentimientos católicos, que se ha dirigido a un cónsul de una ciudad del Mediodía de Francia poniendo a su disposición una crecida cantidad para invertirla en la educación de algunos huérfanos de combatientes españoles.

En el pasado mes de Junio se han seguido recibiendo de la Central Sanitaria Internacional importantes donativos, debido a la gran labor realizada por dicho organismo y al esfuerzo continuado de las organizaciones del Frente Popular de todo el mundo que colaboran con la C. S. I.

En el mes de Junio esta ayuda se ha intensificado notablemente, obteniéndose un gran rendimiento. Detallamos el material llegado en dicho mes con destino al Ejército, Hospitales y Organizaciones sanitarias:

32 grandes ambulancias que han sido entregadas al Ejército.
12 tiendas de campaña.

Medicamentos y material quirúrgico por valor de 166,730 francos.

Libros y revistas médicas por valor de 22,100 francos.

Viveres que ascienden a un total de 58,425 francos.

Objetos diversos por valor de 12,860 francos.

¡ATENCIÓN! EL CORREO OS HABLA

- 1.º Escribir claramente la dirección del destinatario.
- 2.º No cerrar el sobre.
- 3.º No poner sello de franqueo en las cartas dirigidas al extranjero.
- 4.º Franquear todas las cartas dirigidas para España.
- 5.º Emplear sobres sin señales exteriores de las Brigadas.
- 6.º Evitar de hablar, en las cartas, de cuestiones militares.

1.º No poner en los paquetes frutas frescas, botellas con líquido u otras mercancías frágiles o que puedan estropearse.

2.º No poner en un mismo paquete viveres con papel de cartas, libros, papel blanco, etc.; éstos últimos deben pasar por la censura.

3.º No poner tabaco en los paquetes, por estar prohibido por la Aduana el envío de tabaco desde el extranjero.

4.º Enviar los paquetes en un embalaje fuerte.

5.º Poner la dirección en los paquetes exacta y clara. Poner igualmente en el exterior una lista con el contenido del paquete.

6.º Enviar los paquetes que vienen de Francia por mediación del Comité Internacional de Ayuda a España, 1, Cité Paradis, PARIS, que los enviará directamente a las Brigadas.

LAS SUSCRIPCIONES DE LOS GARIBALDINOS

«LA VOCE DEGLI ITALIANI»

ENTREGADO

	Pesetas
Día 17 de Junio de 1938	
Primer batallón	9,048'00
Día 14 de Junio de 1938	
Segundo batallón	9,608'50
Días 18 al 30 Junio 1938	
Tercer batallón	5,043'50
» » 50 francos	
Día 16 de Junio de 1938	
Cuarto batallón	6,344'00
Día 5 de Junio de 1938	
Compañía de Munici-	
namiento	500'00
Día 11 de Junio de 1938	
Exploradores de la Bri-	
gada	2,115'00
Día 11 de Junio de 1938	
Banda de Música	180'00
Día 11 de Junio de 1938	
Compañía Anti-tanque	380'00
Día 11 de Junio de 1938	
Caballería	85'00
Día 12 de Junio de 1938	
Zapadores	1,802'00
Día 19 de Junio de 1938	
Escuela de Cabos y	
Sargentos	470'00
Día 23 de Junio de 1938	
Compañía de Transmi-	
siones	497'50
Día 24 de Junio de 1938	
Sanidad de la Brigada	560'00

Pesetas

Día 25 de Junio de 1938	
Intendencia	1,500'00
Día 30 de Junio de 1938	
Sección de Vigilancia	333'00
Días 18 al 23 Junio 1938	
Compañía Depósito y	
otros	2,593'00
Total pesetas	41,059'50

SOCORRO ROJO INTERNACIONAL

ENTREGADO

Día 13 de Junio de 1938	
Sanidad	125'00
Día 15 de Junio de 1938	
Comisario 1.º batallón	25'00
Día 18 de Junio de 1938	
Tercer batallón	150'00
Día 21 de Junio de 1938	
Compañía de Munici-	
namiento	260'00
Día 24 de Junio de 1938	
Mattioli Vasko	350'00
Día 25 de Junio de 1938	
Compañía de Munici-	
namiento	100'00
Total pesetas	1,010'00

PARA «EL GARIBALDINO»

ENTREGADO

Día 18 de Junio de 1938	
Tercer batallón	50'00

BAYONETAS INTERNACIONALES

ENTREGADO

Día 31 de Mayo de 1938	
Primer batallón	2,000'00
Día 5 de Junio de 1938	
Compañía de Munici-	
namiento	50'00
Total pesetas	2,050'00

«PARA NIÑOS
HUÉRFANOS ESPAÑOLES B. I.»

ENTREGADO

Día 16 de Junio de 1938	
Cuarto batallón	6,250'00
Día 18 de Junio de 1938	
Comisario E. Pacha	200'00
Día 19 de Junio de 1938	
Segundo batallón	7,671'00
Día 29 de Junio de 1938	
Tercer batallón	5,090'00
Total pesetas	19,211'50

MUSSOLINI

HACE UN DISCURSO VESTIDO DE SEGADOR



—Y ahora no faltará más que el trigo para poder segar.